

Puderbüchsen



Tins for talcum powder

Es läßt sich für Packungen keine andere Regel aufstellen, als daß sie die Ware präsentieren und repräsentieren sollen. Unter diesem Gesichtspunkt sind die Arbeiten von C. C. Dean im besten Sinne richtig. Es sind höchst scharfsinnige Kombinationen, die diesen zierlichen Dekorationen zugrunde liegen. Wie immer, sind die Formen ge-

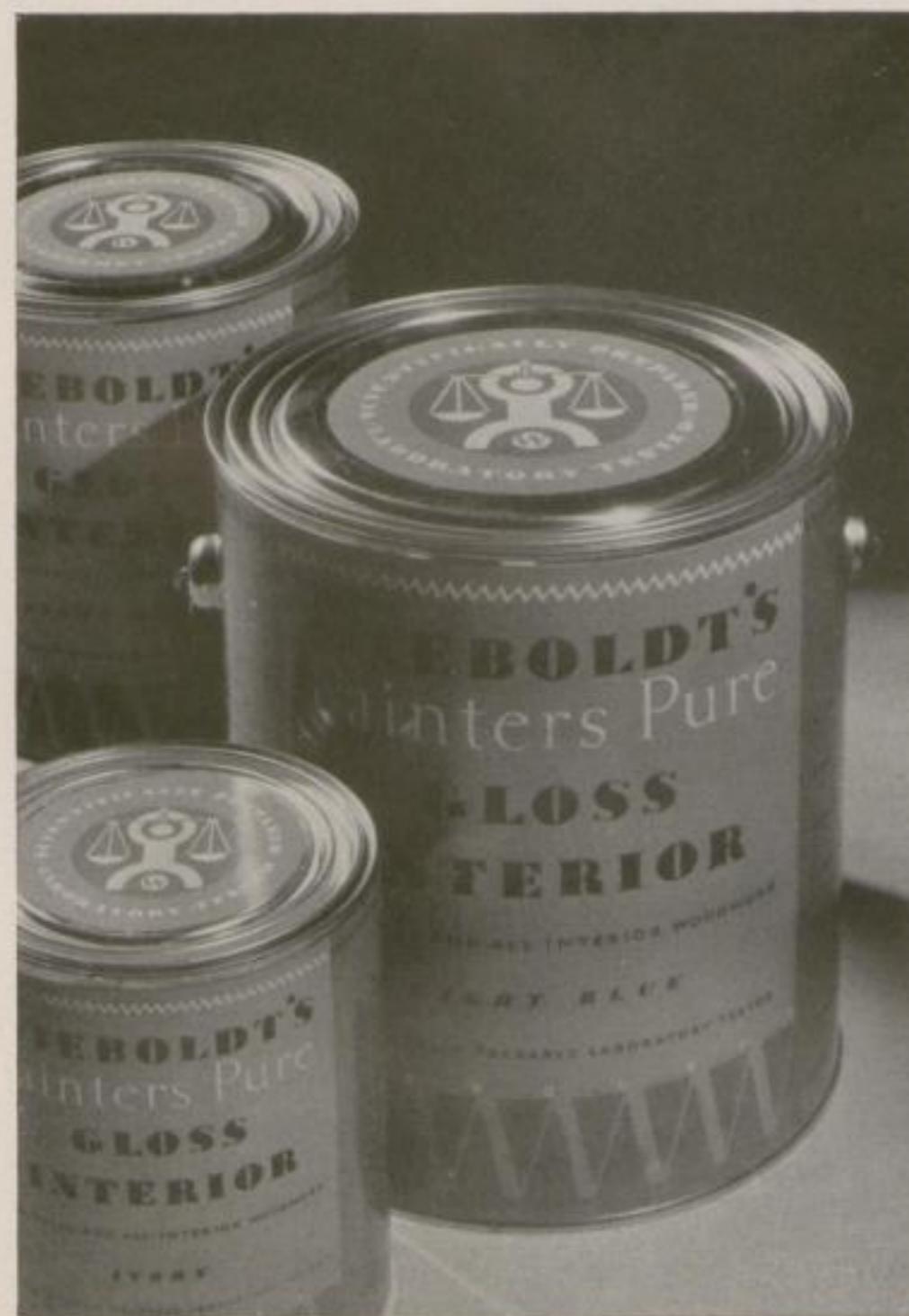
geben, aber überall ist das, was jeder Ware eigentümlich und angemessen ist, unter einem bestimmten künstlerischen Willen berücksichtigt. Der Eindruck des Ganzen ist dem Künstler wichtiger als die schmückende Einzelform, er gibt jeder Ware das ihr gemäße Gesicht.

H. K. Frenzel.

C. C. DEAN, NEW YORK

For packaging no other rule can be laid down except that it must present and represent the article in question. From this point of view C. C. Dean's work is right in the best sense. These dainty decorations are based on very ingenious combinations. As in every case, the general forms are laid down, but at

the same time regard is paid to what is characteristic of and suitable for each article with a definite artistic intention. The general impression is of more importance to the artist than the individual decorative form, and he gives every article the appearance that suits it best. Translated by W. L. Campbell



Farbbüchsen

Tins for paint